FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Le Quebec — District No. 176 Montcalm — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} paroisse de St Jacques de l'Achigan — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Eug D. Hone[illegible] — {Enumerator. / Recenseur.}

Juin 12.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (specify sex wh	
Dwelling House. Maison habitée.	Family. Famille ou ménage.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de matrice pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employés.	Working on own account (see instructions). Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as "in factory," "at mine," "at home," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "en usine," "à la ferme," "à la mine," "à la maison," "dans une boutique," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time rather than piece. Taux du salaire par heure lorsque employé à l'heure plutôt qu'à la pièce.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of person over 25 years of age at College or University. Coût de l'instruction en 1910 d'une personne âgée de plus de 25 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Elizabeth	St Jacques	F	fille	C	Avril	1885	25	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
2		" Rose Alma	"	F	fille	C	Juin	1891	19	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
3	13	15 Desrosiers Damase	"	M	Chef	M	Juin	1863	47	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	journalier	6 mois		Oui			40				600						Oui	Oui	Fr			
4		" Délima	"	F	Epouse	M	Dec	1864	46	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
5		" Elsie	"	F	fille	C	Oct	1893	17	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr	100		
6		" Rosa	"	F	fille	C	Juillet	1897	13	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
7		Ludger Desrosiers	"	M	Chef	C	Mars	1836	74	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr	100		
8		Cazaie Marcel	"	M	Beau père	C	Mars	1871	40	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	journalier	[illegible]		Oui			20	20	60	60	160	140					Oui	Oui	Fr			
9	14	16 Desrosiers Jean	"	M	Chef	M	Avril	1838	72	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	[illegible]		Oui														Oui	Oui	Fr			
10		" Julie	"	F	Epouse	M	Avril	1846	67	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Ménagère					40				400							Oui	Oui	Fr			
11	15	17 Desroches Gaspard	"	M	Chef	C	Mars	1867	44	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]																Oui	Oui	Fr			
12		" Ludger	"	M	fils	C	Juin	1836	74	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Non	Non	Fr			
13		Morel dit Desrosiers	Ste Marie	F	Servante	C	Juin	1891	20	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		[illegible]		Oui			manufacture fromage	52		72		100						Oui	Oui	Fr			
14		" Rhonda	"	F	servante	C	Juillet	1892	18	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
15	16	18 Lallemand Pierre	St Jacques	M	Chef	M	Dec	1861	50	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]		Oui														Oui	Oui	Fr			
16		" Ernestine	"	F	Epouse	M	Juillet	1863	47	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
17		" Zenaide	"	M	fils	C	Mai	1886	25	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]																Oui	Oui	Fr			
18		" Gédéon	"	M	fils	C	Juillet	1889	15	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
19		" Albert	"	M	fils	C	Juillet	1908	2	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
20		" Alice	"	F	fille	C	Dec	1834	26	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]		Oui			[illegible]											Oui	Oui	Fr			
21		" Marie Joseph	"	F	fille	C	Mai	1885	29	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
22		" Conrad	"	M	fils	C	Mars	1890	21	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
23		Roger Bibeau	"	M	cousin	V	Oct	1834	76	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
24	17	19 Dumas Louis	"	M	Chef	M	Mars	1830	43	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]																Oui	Oui	Fr			
25		" Ida	"	F	Epouse	M	Avril	1878	32	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
26		" Laurent	"	M	fils	C	Oct	1904	6	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Non	Non	Fr			
27		" Jean Baptiste	"	M	fils	C	Dec	1905	5	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																2 Oui	Oui	Fr			
28		" Edouard	"	M	fils	C	Juin	1911	1/2	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
29		" Aline	"	F	fille	C	Juin	1901	10	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
30		" Alphonse	"	M	fils	C	Mars	1903	8	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
31	18	20 Delorme Jules	"	M	Chef	M	Avril	1863	48	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]		Oui			[illegible]	25	60	300	300							Oui	Oui	Fr			
32		" Delorme	"	F	Epouse	M	Mars	1861	50	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
33		" Napoléon	"	M	fils	C	Juin	1894	17	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	journalier	[illegible]																Oui	Oui	Fr			
34		" Marguerite	"	F	fille	C	Août	1898	12	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
35		" Damase	"	M	fils	C	Mai	1903	9	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
36	19	21 Dugas Ernest	"	M	Chef	M	Juin	1858	52	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]		Oui														Oui	Oui	Fr			
37		" Georgiana	"	F	Epouse	M	Sept	1858	51	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
38		" Marcel	"	M	fils	C	Déc	1895	14	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
39		" Charles	"	M	fils	C	Dec	1902	8	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
40		" Bonaventure	"	F	fille	C	Mai	1899	13	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
41	20	22 Dugas Aurélie	"	F	Chef	V	Dec	1847	63	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]		Oui														Oui	Oui	Fr			
42	21	23 Lemire Gérard	"	M	Chef	M	Mars	1862	43	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]														1200	48	13	4 Oui	Oui	Fr-Ab			
43		" Evangéline	"	F	Epouse	M	Juillet	1867	43	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
44		" Adolphe	"	M	fils	C	Mars	1892	20	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.	cultivateur	[illegible]																10 Oui	Oui	Fr	150		
45		" Ernest	"	M	fils	C	Mars	1898	16	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		[illegible]																Oui	Oui	Fr			
46		" Wilfrid	"	M	fils	C	Mars	1898	13	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
47		" Renée	"	M	fils	C	Août	1899	11	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
48		" Arthur	"	M	fils	C	Dec	1900	10	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																10 Oui	Oui	Fr			
49		" Ad Anne	"	M	fils	C	Mars	1903	8	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			
50		" Elsie	"	F	fille	C	Juillet	1893	17	Que			Canadienne	Canadienne	Cath R.		Néant																Oui	Oui	Fr			

Dist. 176 Mtc. Dau. C

KODAK